

ALLURE
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY

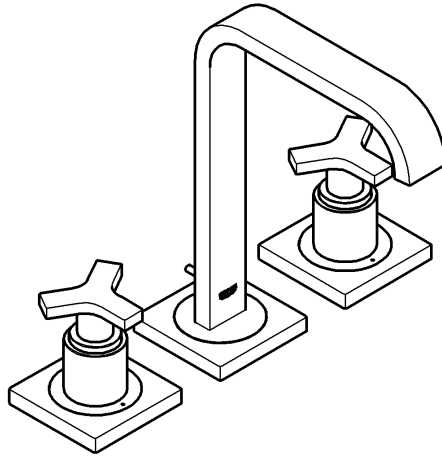
96.385.531/ÄM 240154/08.17

www.grohe.com

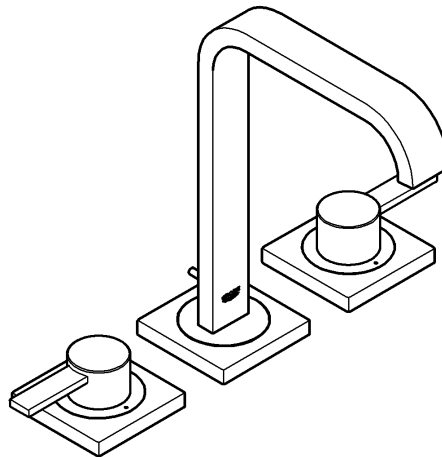
Pure Freude an Wasser



20 148

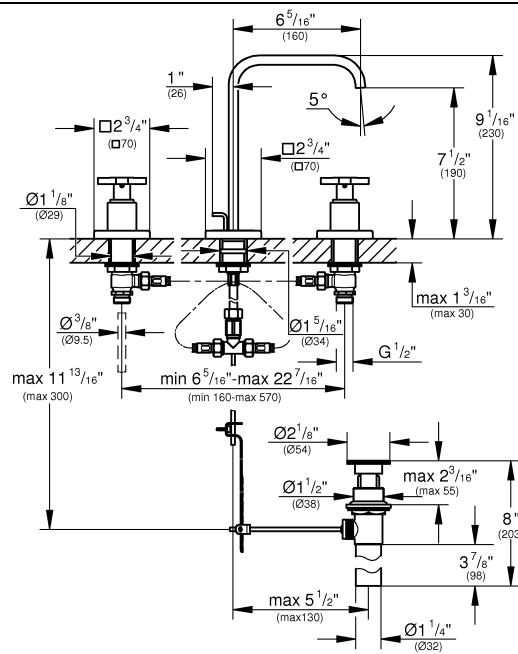


20 191

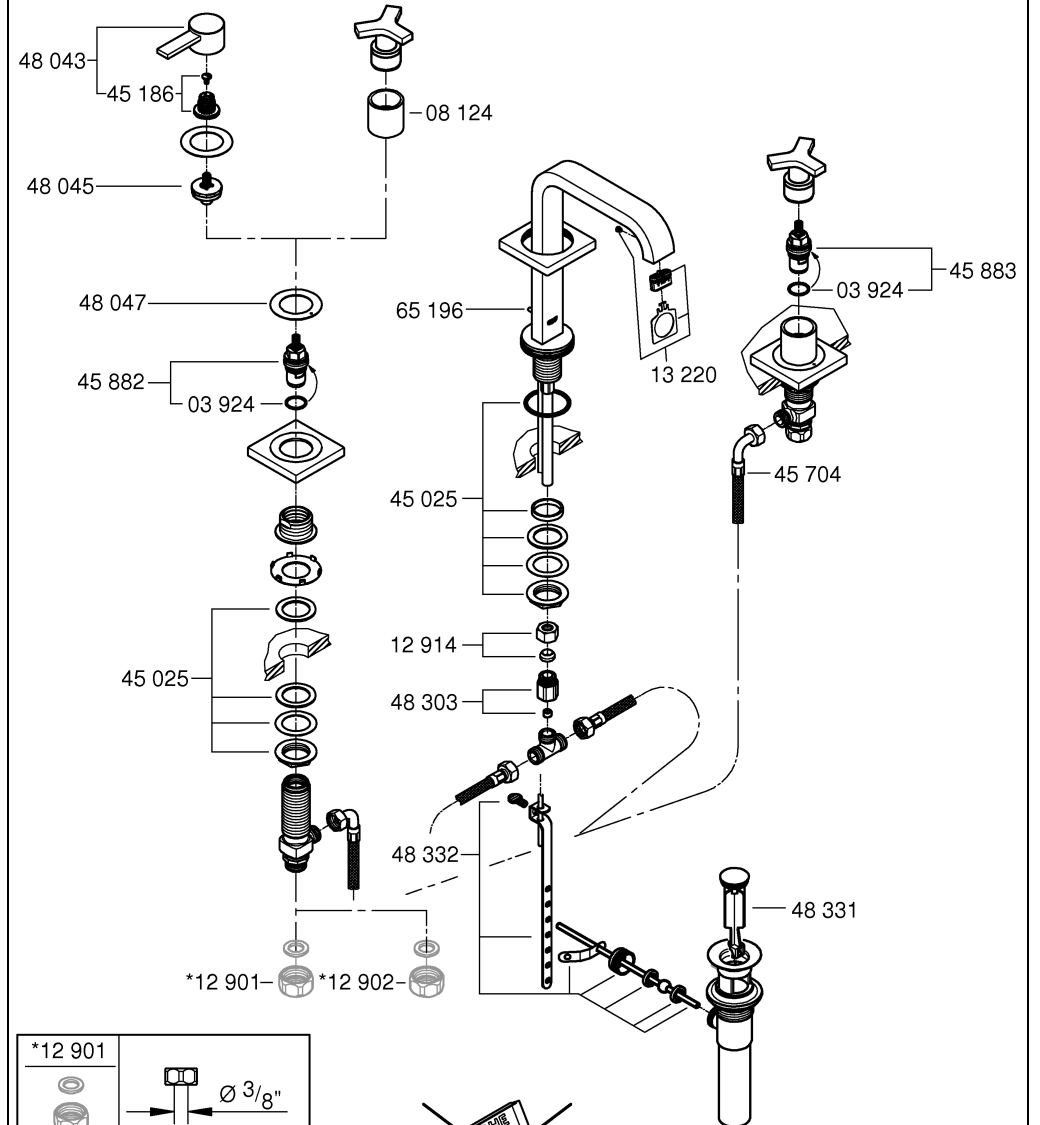
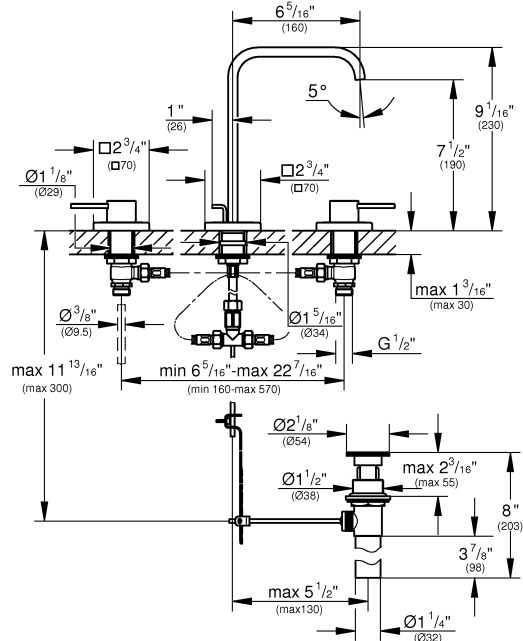


English1
Français2
Español3

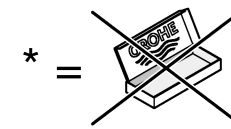
20 148



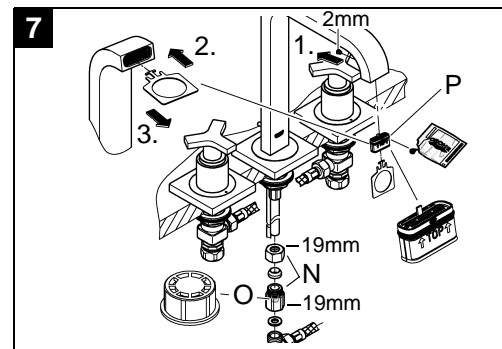
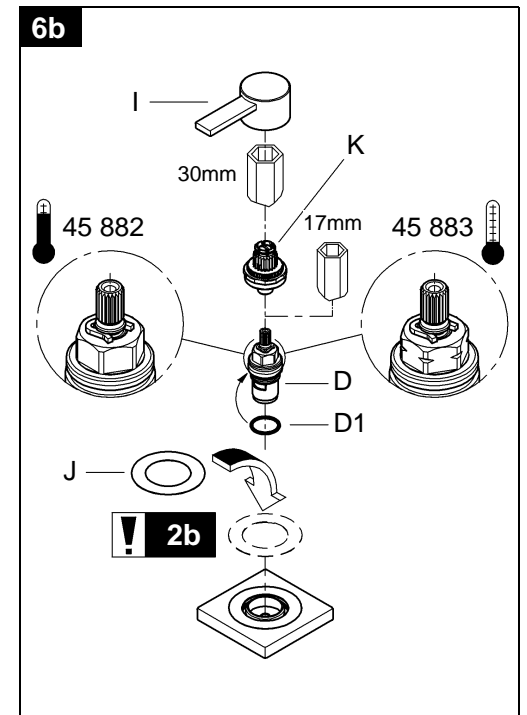
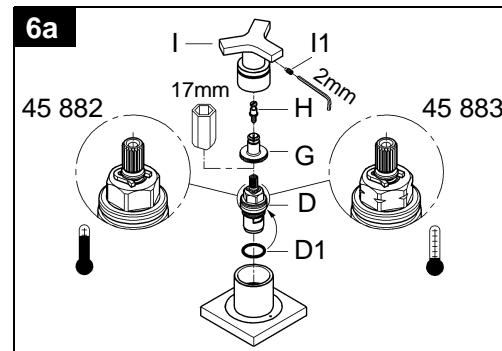
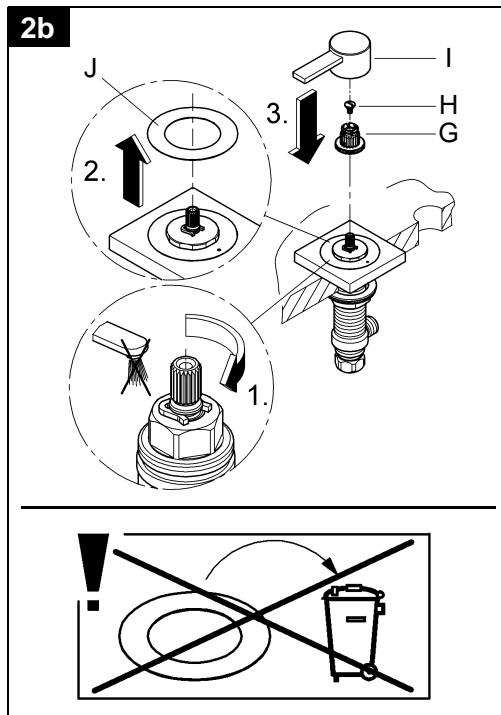
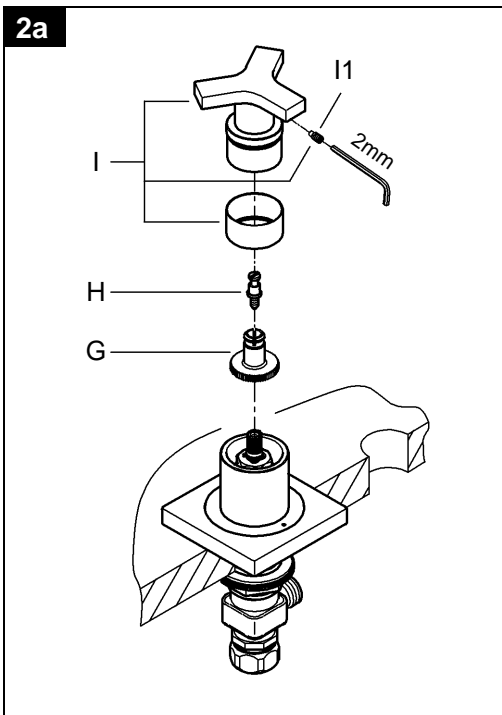
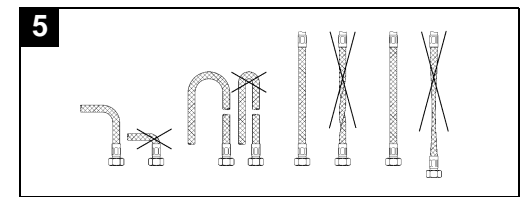
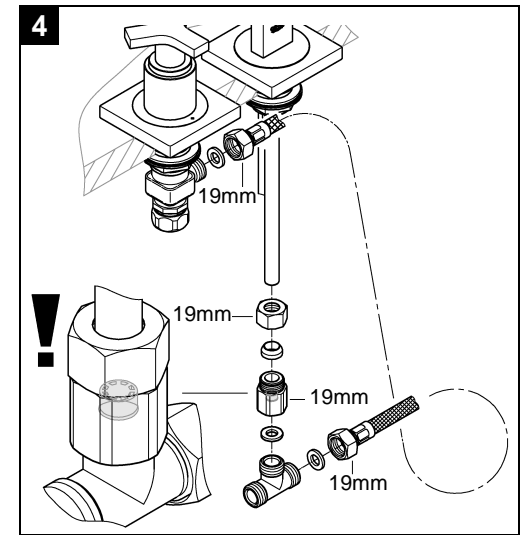
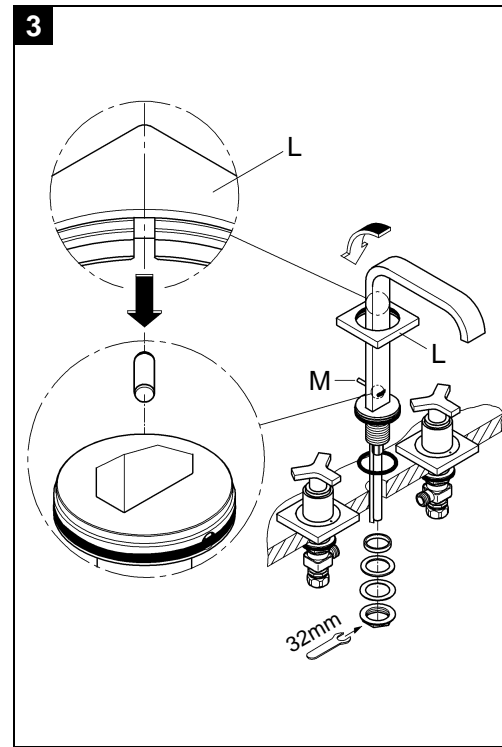
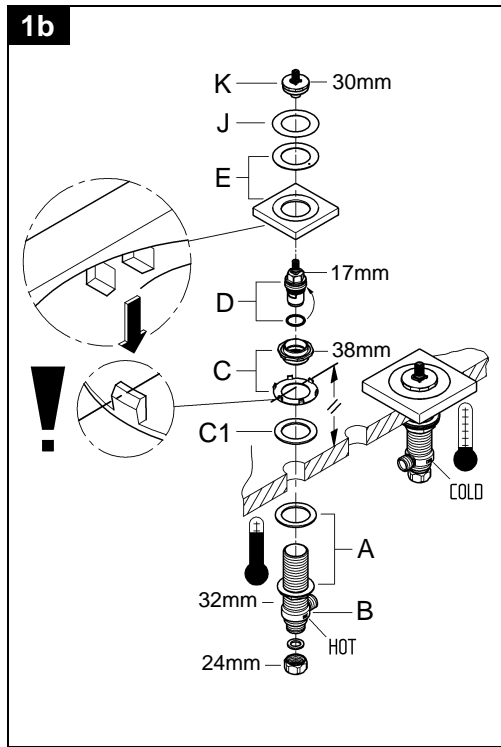
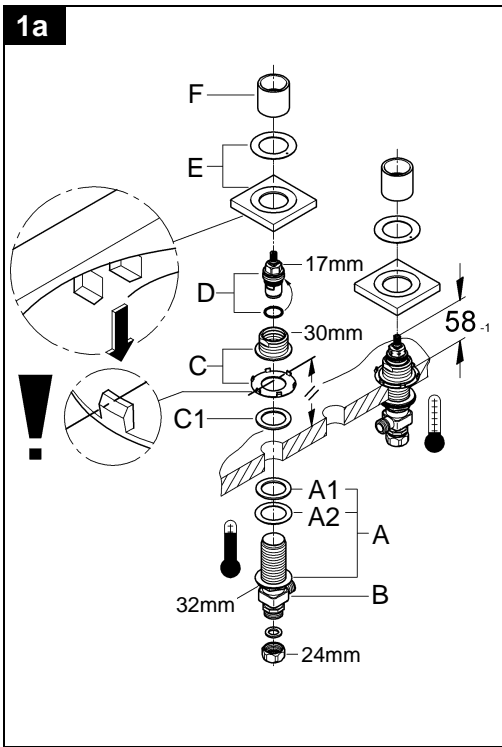
20 191



*12 901			Ø 3/8"
*12 902			Ø 1/2"



Please pass these instructions on to the end user of the fitting!
 S.v.p remettre cette instruction à l'utilisateur de la robinetterie!
 Entregue estas instrucciones al usuario final de la grifería!



English

Application

Operation is possible in conjunction with:

- Pressurized storage heaters
- Thermally controlled instantaneous heaters
- Hydraulically controlled instantaneous heaters

Operation with low-pressure storage heaters (displacement water heaters) is **not** possible.

Specifications

- Max. flow
20148, 20191
4.5 L/min or 1.2 gpm/60 psi
- Flow pressure
 - min. 7.25 psi
 - recommended 14.5 - 72.5 psi
 - greater than 72.5 psi, fit with pressure reducing valves
- Max. operating pressure 145 psi
- Test pressure 232 psi
- Temperature
 - max. (hot water inlet) 176 °F
- Water connection cold - Right hand
hot - Left hand

Note

Major pressure differences between cold and hot water supply should be avoided.

Installation

See dimensional drawing on fold-out page I.

Flush piping system prior and after installation of faucet thoroughly!

Side valves, see fold-out page II, Fig. [1a/b] and [2a/b].

20 148, see Fig. [1a] and [2a].

1. Screw the mounting set (A) to the bottom of the thread of the side valve (B), see Fig. [1a].
Make sure that the rubber washer (A1) is on the top of the fiber washer (A2).
2. Insert the side valve (B) through the basin hole from below.
3. Place the rubber washer (C1) on the basin and screw down the screw cover (C) until it stops.

Observe the correct installation position of the screw cover (C).

4. Screw ceramic cartridge (D) using a 17mm socket wrench.
5. Fit escutcheon (E).
6. Screw the cap (F) down to the screw cover (C).
7. Secure snap insert (G) with screw (H) to the stem of the ceramic cartridge (D), see Fig. [2a].
8. Tighten the mounting set (A) from below to secure the valve.
9. Fit handle (I) and tighten set screw (I1) with 2mm allen wrench.

20 191, see Fig. [1b] and [2b].

1. Screw the mounting set (A) to the bottom of the thread of the side valve (B), see Fig. [1b].
2. Insert the side valve (B) through the basin hole from below.
3. Place the rubber washer (C1) on the basin and screw down the screw cover (C) using a 38mm socket wrench until it stops.

Observe the correct installation position of the screw cover (C).

4. Screw ceramic cartridge (D) using a 17mm socket wrench.
5. Fit escutcheon (E).
6. Fit slide ring (J).
7. Screw spindle extension (K) using a 30mm socket wrench.
8. Remove slide ring (J).
9. Secure snap insert (G) with screw (H) to the stem of the ceramic cartridge (D), see Fig. [2b].
10. Tighten the mounting set (A) from below to secure the valve.
11. Fit handle (I).

Spout, see Fig. [3].

Observe the correct installation position of the escutcheon (L).

When assembling, the waste rod (M) has to be placed into the body.

Fit pop-up drain (28 957), see fold-out page I, ensure that flange of pop-up drain is sealed.

Connect wideset, see Figs. [4] and [5].

Connect the side valves to the water supply. Insure the supplied washers are used for all connections.

The hot water supply should be connected on the left side valve and the cold water supply to the right valve.

Open cold and hot water supply and check connections for leakage.

Maintenance

Inspect and clean all parts, replace as necessary and grease with special grease.

Shut off cold and hot water supply!

I. Replacing the ceramic cartridge, see fold-out page II, Fig. [6a] and [6b].

20 148, see Fig. [6a].

1. Loosen set screw (I1) with 2mm allen wrench and pull off handle (I).
2. Unscrew screw (H) and pull off snap insert (G).
3. Unscrew ceramic cartridge (D) using a 17mm socket wrench.
4. Change complete ceramic cartridge (D) or O-ring (D1).

20 191, see Fig. [6b].

1. Pull off handle (I).
2. Unscrew spindle extension (K) using a 30mm socket wrench.
3. Change complete ceramic cartridge (D) or O-ring (D1).

Observe the different replacement part numbers of the cartridges, see fold-out page I.

II. Restrictor, see fold-out page II, Fig. [7].

1. Unscrew nuts (N).
2. Clean or change restrictor (O).

III. Replacing the filter (P), see fold-out page II, Fig. [7].

Assemble in reverse order.

Replacement parts, see fold-out page I (* = special accessories).

Care

Instructions for care of this faucet will be found in the Limited Warranty supplement.

Français

Domaine d'application

Le service est possible en combinaison avec:

- Des chauffe-eau à accumulateur sous pression
- Des chauffe-eau instantanés à commande thermique
- Des chauffe-eau instantanés à commande hydraulique

Un service avec des systèmes d'eau chaude à écoulement libre **n'est pas** possible.

Caractéristiques techniques

- Débit max.
20148, 20191
4.5 L/min ou 1.2 gpm / 4.1 bar
- Pression dynamique
 - min. 0,5 bar
 - recommandée 1 - 5 bar
 - supérieure à 5 bar, mise en place d'un réducteur de pression
- Pression de service max. 10 bar
- Pression d'épreuve 16 bar
- Température
 - maxi. (admission d'eau chaude) 80 °C
- Raccord d'eau froide - à droite
chaude - à gauche

Remarque

Eviter toutes différences importantes de pression entre les raccords d'eau chaude et d'eau froide.

Installation

Voir schéma dimensionnel volet I.

Bien rincer les canalisations avant et après l'installation!

Robinets d'arrêt, voir volet II, fig. [1a/b] et [2a/b].

20 148, voir fig. [1a] et [2a].

1. Visser au préalable la fixation (A) sur le robinet d'arrêt (B) de la d'au d'assembleur, voir fig. [1a].
Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc (A1) est sur le dessus de la rondelle de fibre (A2).
2. Introduire le robinet d'arrêt (B) dans le trou du lavabo, par le bas.
3. Placer le joint de la rosace (C1) sur le lavabo et visser la rosace fileté (C) jusqu'en butée.

Respecter la position de montage de la rosace fileté (C).

4. Visser la tête (D) à l'aide d'une clé à pipe de 17mm.
5. Fixer la rosace (E).
6. Visser le capot (F) vers le bas de la rosace fileté (C).
7. Fixer l'isolateur (G) à la vis (H) sur l'axe de la tête (D), voir fig. [1a].
8. Serrer au préalable la fixation (A) par le dessous pour fixer le robinet.
9. Fixer la poignée (I) et visser la vis sans tête (I1) avec une clé Allen de 2mm.

20 191, voir fig. [1b] et [2b].

1. Visser au préalable la fixation (A) sur le robinet d'arrêt (B) de la d'au d'assembleur, voir fig. [1b].
2. Introduire le robinet d'arrêt (B) dans le trou du lavabo, par le bas.
3. Placer le joint de la rosace (C1) sur le lavabo à l'aide d'une clé à pipe de 38mm visser la rosace fileté (C) jusqu'en butée.

Respecter la position de montage de la rosace fileté (C).

4. Visser la tête (D) à l'aide d'une clé à pipe de 17mm.
5. Fixer la rosace (E).
6. Fixer l'anneau de glissement (J).
7. Visser la prolongation de tige (K) à l'aide d'une clé à pipe de 30mm.
8. Retirer l'anneau de glissement (J).
9. Fixer l'isolateur (G) à la vis (H) sur l'axe de la tête (D), voir fig. [2b].
10. Serrer au préalable la fixation (A) par le dessous pour fixer le robinet.
11. Fixer la poignée (I).

Bec, voir fig. [3].

Respecter la position de montage de la rosace (L).

Lors du montage, emboîter la tirette de vidage (M) dans le corps.

Monter la bonde de vidage (28 957), voir volet II, s'assurer que le joint de clapet est étanche.

Brancher la robinetterie, voir figs. [4] et [5].

Raccorder les robinets d'arrêt à l'alimentation en eau. S'assurer que toutes les rondelles fournies sont utilisées pour les raccords.

L'arrivée d'eau chaude doit être raccordée au robinet gauche et l'arrivée d'eau froide au robinet droit.

Ouvrir les arrivées d'eau chaude et d'eau froide et vérifier l'étanchéité des raccords.

Maintenance

Contrôler toutes les pièces, les nettoyer, les remplacer si nécessaire et les graisser avec de la graisse spéciale pour robinetterie.

Fermer l'arrivée d'eau chaude et d'eau froide!

I. Remplacement de la tête, voir volet II, fig. [6a] et [6b].

20 148, voir fig. [6a].

1. Dévisser la vis sans tête (I1) avec une clé Allen de 2mm et déposer la poignée (I).
2. Retirer la vis (H) et extraire l'isolateur (G).
3. Dévisser la tête (D) à l'aide d'une clé à pipe de 17mm.
4. Remplacer la tête (D) complète ou le joint torique (D1).

20 191, voir fig. [6b].

1. Déposer la poignée (I).
2. Retirer la prolongation de tige (K) à l'aide d'une clé à pipe de 30mm.
3. Remplacer la tête (D) complète ou le joint torique (D1).

Tenir compte des différents numéros de pièce de rechange des têtes, voir volet I.

II. Dispositif d'étranglement, voir volet II, fig. [7].

1. Retirer les écrous (N).
2. Nettoyer ou remplacer la dispositif d'étranglement (O).

III. Remplacement du tamis (P), voir volet II, fig. [7].

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

Pièces de rechange, voir volet I (* = accessoires spéciaux).

Entretien

Vous trouverez les instructions d'entretien de ce mitigeur dans le supplément Garantie Limitée.

Español

Campo de aplicación

Es posible el funcionamiento en conjunción con:

- Acumuladores de presión
- Calentadores instantáneos con control térmico
- Calentadores instantáneos con control hidráulico

No instalar con acumuladores de baja presión (calentadores de agua sin presión)

Datos técnicos

- Caudal máx.
20148, 20191
4.5 L/min o 1.2 gpm/60 psi
- Presión
 - mín. 7.25 psi
 - recomendada 14.5 - 72.5 psi
 - si la presión es superior a 72.5 psi, se deberá instalar una válvula reductora de presión
- Presión de utilización máx. 145 psi
- Presión de verificación 232 psi
- Temperatura
 - máx. (entrada del agua caliente) 176 °F
- Acometida del agua fría - a la derecha caliente - a la izquierda

Nota

Evítense diferencias de presión importantes entre la entrada de agua fría y caliente.

Instalación

Véase la esquema acotados en la página desplegable I.

¡Purgar a fondo el sistema de tuberías antes y después de la instalación!

Válvulas laterales, véase la página desplegable II, figs. [1a/b] y [2a/b].

20 148, véanse las figs. [1a] y [2a].

1. Atornille el grupo de montaje (A) determinado al fondo de la cuerda de rosca de la válvula lateral (B), véase la fig. [1a]. Cerciórese de que la arandela de goma (A1) esté en la tapa de la arandela de la fibra (A2).
2. Inserte la válvula lateral (B) desde abajo a través del agujero de la pila.
3. Coloque la junta del embellecedor (C1) sobre la pila y atornille el rosetón roscado (C) hasta que haga tope.
Prestar atención a la posición de montaje de la rosetón roscado (C).
4. Fijar la montura (D) con una llave de vaso de 17mm.
5. Fijar el rosetón (E).
6. Atornille la tapa (F) abajo al rosetón roscado (C).
7. Fije el aislante (G) con el tornillo (H) al vástago de la montura (D), véase la fig. [1a].
8. Apriete el grupo de fijación (A) desde abajo para asegurar la válvula.
9. Fijar el empuñadura (I), apretar el tornillo prisionero (I1) con una llave Allen de 2mm.

20 191, véanse las figs. [1b] y [2b].

1. Atornille el grupo de montaje (A) determinado al fondo de la cuerda de rosca de la válvula lateral (B), véase la fig. [1b].
2. Inserte la válvula lateral (B) desde abajo a través del agujero de la pila.
3. Coloque la junta del embellecedor (C1) sobre la pila y atornille el rosetón roscado (C) con una llave de vaso de 38mm hasta que haga tope.

Prestar atención a la posición de montaje de la rosetón roscado (C).

4. Fijar la montura (D) con una llave de vaso de 17mm.

5. Fijar el rosetón (E).
6. Fijar el anillo de deslizamiento (J).
7. Fijar la prolongación de husillo (K) con una llave de vaso de 30mm.
8. Retirar el anillo de deslizamiento (J).
9. Fije el aislante (G) con el tornillo (H) al vástago de la montura (D), véase la fig. [2b].
10. Apriete el grupo de fijación (A) desde abajo para asegurar la válvula.
11. Fijar el empuñadura (I).

Caño, véase la fig. [3].

Prestar atención a la posición de montaje de la rosetón (L).

La varilla del vaciador (M) deberá colocarse antes de montar el monomando.

Montar el desagüe (28 957), ver la página desplegable I, asegurarse de que esté sellado el cuerpo de la válvula del desagüe.

Acople el conjunto, véanse las figs. [4] y [5].

Conecte las válvulas laterales a la toma de agua. Asegúrese de que en todas las conexiones se emplean las arandelas suministradas.

La toma de agua caliente debe conectarse a la válvula lateral izquierda y la toma de agua fría a la válvula derecha.

Abra las tomas de agua fría y caliente y compruebe que no existen fugas en los empalmes.

Mantenimiento

Revisar todas las piezas, limpiarlas, sustituir las en caso necesario y engrasarlas con grasa especial para grifería.

¡Cerrar las llaves de paso del agua fría y del agua caliente!

I. Cambio de la montura, véase la página desplegable II, figs. [6a] y [6b].

20 148, véase la fig. [6a].

1. Soltar el tornillo prisionero (I1) con una llave Allen de 2mm, y quitar el empuñadura (I).
2. Desenroscar el tornillo (H) y extraer el aislante (G).
3. Desenroscar la montura (D) con una llave de vaso de 17mm.
4. Cambiar la montura (D) completa o el junta tórica (D1).

20 191, véase la fig. [6b].

1. Quitar el empuñadura (I).
2. Desenroscar la prolongación de husillo (K) con una llave de vaso de 30mm.
3. Cambiar la montura (D) completa o el junta tórica (D1).

Prestar atención a los diferentes números de piezas de repuesto de las monturas, véase la pág. desplegable I.

II. Estrangulador, véase la página desplegable II, fig. [7].

1. Desenroscar las tuercas (N).
2. Limpiar o cambiar la estrangulador (O).

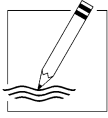
III. Sustituir el tamiz (P), véase la página desplegable II, fig. [7].

El montaje se efectúa procediendo en orden inverso.

Componentes de sustitución, consulte la página desplegable I (* = accesorios especiales).

Cuidados periódicos

En el suplemento Garantía a Limitada encontrará las instrucciones relativas al cuidado de esta batería.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 evenly spaced lines extending across the width of the page.

Pure Freude an Wasser

GROHE

D

+49 571 3989 333
helpline@grohe.de

A

+43 1 68060
info-at@grohe.com

AUS

+61 1300 54945
grohe_australia@lixil.com

B

+32 16 230660
info.be@grohe.com

BG

+359 2 9719959
grohe-bulgaria@grohe.com

BR

0800 770 1222
falecom@grohe.com

CAU

+99 412 497 09 74
info-az@grohe.com

CDN

+1 888 6447643
info@grohe.ca

CH

+41 44 877 73 00
info@grohe.ch

CN

+86 4008811698
info.cn@grohe.com

CY

+357 22 465200
info@grome.com

CZ

+358 942 451 390
grohe-cz@grohe.com

DK

+45 44 656800
grohe@grohe.fi

E

+34 93 3368850
grohe@grohe.es

EST

+372 6616354
grohe@grohe.ee

F

+33 1 49972900
sav-fr@grohe.com

FIN

+358 942 451 390
grohe@grohe.fi

GB

+44 871 200 3414
info-uk@grohe.com

GR

+30 210 2712908
nsapountzis@ath.forthnet.gr

H

+36 1 2388045
info-hu@grohe.com

HK

+852 2969 7067
info@grohe.hk

I

+39 2 959401
info-it@grohe.com

IND

+91 1800 102 4475
customercare.in@grohe.com

IS

+354 515 4000
jonst@byko.is

J

+81 3 32989730
info@grohe.co.jp

KZ

+7 727 311 07 39
info-cac@grohe.com

LT

+372 6616354
grohe@grohe.ee

LV

+372 6616354
grohe@grohe.ee

MAL

info-malaysia@grohe.com

MX

01800 8391200
pregunta@grohe.com

N

+47 22 072070
grohe@grohe.no

NL

+31 79 3680133
vragen-nl@grohe.com

NZ

technicalenquiries@paterson
trading.co.nz

P

+351 234 529620
commercial-pt@grohe.com

PL

+48 22 5432640
biuro@grohe.com.pl

RI

0-800-1-046743
customercare-
indonesia@asia.lixil.com

RO

+40 21 2125050
info-ro@grohe.com

ROK

+82 2 1588 5903
info-singapore@grohe.com

RP

+63 2 8938681

RUS

+7 495 9819510
info@grohe.ru

S

+46 771 141314
grohe@grohe.se

SGP

+65 6311 3611
info-singapore@grohe.com

SK

+420 277 004 190
grohe-cz@grohe.com

T

+66 21681368
(Haco Group)
info@haco.co.th

TR

+90 216 441 23 70
GroheTurkey@grome.com

UA

+38 44 5375273
info-ua@grohe.com

USA

+1 800 4447643
us-customerservice@grohe.com

VN

+84 90 9694768
+84 90 9375068
info-vietnam@grohe.com

AL

BiH

HR

KS

ME

MK

SLO

SRB

+385 1 2911470
adria-hr@grohe.com

IR

OM

UAE

YEM

+971 4 3318070
grohedubai@grome.com

Latin America:

+52 818 3050626
pregunta@grohe.com

www.grohe.com

2016/09/28